



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

| Ufficio / Amt | N. Nr. | Data Datum |
|--|-----------|---------------|
| 5.2.0. - Ufficio Mobilita' 5.2.0. - Amt für Mobilität | 1640 | 09/05/2023 |

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA PER LAVORI ED INTERVENTI DI MANUTENZIONE E RIPRISTINO FUNZIONALE DEGLI IMPIANTI ILLUMINAZIONE PUBBLICA 2023-2025 - AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO: EURO 537.144,60.- (AL NETTO DI I.V.A.).

C.I.G.: 9710654D2C

C.U.P.: I57H23000070004

VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR ARBEITEN UND EINGRIFFE ZUR WARTUNG UND WIDERHERSTELLUNG VON ÖFFENTLICHEN BELEUCHTUNGSANLAGEN 2023-2025 - ZUSCHLAGSERTEILUNG: EURO 537.144,60.- (OHNE MWST).

C.I.G.: 9710654D2C

C.U.P.: I57H23000070004

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1466 del 21.04.2023 con la quale il Direttore della Ripartizione 5 Dott. Arch. Paolo Bellenzier provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 5 Nr. 1466 vom 21.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung 5 Dr. Arch. Paolo Bellenzier – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2023-2025 del Comune di Bolzano;

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2023-2025 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *„Codice“*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“* in geltender Fassung,
- die *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Vista la determina dirigenziale Nr. 893 del 14.03.2023 con la quale è stata deliberata l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori ed interventi di manutenzione e ripristino funzionale degli impianti illuminazione pubblica 2023-2025 e prenotata la spesa presunta di Euro 608.000,00 (al netto di IVA);

Visto in particolare che è stato disposto di aggiudicare la gara con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii e dell'art. 95 del D.Lgs.50/2016 e ss.mm.ii in quanto compatibile;

La lettera d'invito è stata inviata in data 17.03.2023;

Es wurde Einsicht genommen in Verfügung leitenden Beamten Nr. 893 vom 14.03.2023, mit welchem die Durchführung des Verhandlungsverfahrens zur Vergabe der Arbeiten und Eingriffe zur Wartung und Wiederherstellung von öffentlichen Beleuchtungsanlagen 2023-2025 und die Ausgabe von 608.000,00 Euro (ohne MwSt.) genehmigt wurde.

Insbesondere darauf hingewiesen, dass der Zuschlag auf Grund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes erfolgt, bestimmt nach dem besten Verhältnis von Qualität zu Preis nach Artikel Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 i.g.F. und soweit mit diesem vereinbar, Art. 95 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F.

Das Einladungsschreiben wurde am 17.03.2023 versendet;

In data 14.04.2023 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Am 14.04.2023 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Entro il termine prefissato nella lettera di invito sono pervenute le seguenti offerte:

Innerhalb des im Einladungsschreiben festgelegten Termins sind folgende Angebote eingegangen:

1. ATI Costruzioni Elettriche Giovanella S.r.l. e COSTRUZIONI ELETTRICHE BATTAN IVAN SRL

In data 3.05.2023 attraverso il portale telematico (www.bandi-altoadige.it) è stata aperta la BUSTA VIRTUALE contenente la DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA prodotta dai concorrenti in via telematica tramite il portale www.bandi-altoadige.it.

Am 3.05.2023 wurde mittels des elektronischen Portals (www.ausschreibungen-suedtirol.it) der VIRTUELLE UMSCHLAG geöffnet, der die über das Portal www.ausschreibungensuedtirol.it elektronisch übermittelten VERWALTUNGSUNTERLAGEN der Bieter enthält.

L'Autorità di gara dopo aver riscontrato la regolarità della documentazione amministrativa di tutti i concorrenti, ha provveduto all'apertura della BUSTA contenente L'OFFERTA TECNICA degli offerenti ammessi, verificando la presenza dei documenti richiesti dalla lettera d'invito.

Die Wettbewerbsbehörde hat die Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen aller Bieter festgestellt und der UMSCHLAG mit dem TECHNISCHEM ANGEBOT der zugelassenen Bieter geöffnet. Dabei wurde überprüft, dass darin alle vom Einladungsschreiben verlangten Unterlagen enthalten waren.

Il giorno 03.05.2023 è stato comunicato l'esito degli ammessi e si è proceduto all'apertura dell'offerta tecnica degli offerenti ammessi, con la verifica della presenza dei documenti richiesti dalla lettera d'invito;

Am 03.05.2023 wurde der Ausgang der Kontrollen der Erfüllung der Anforderungen mitgeteilt. Es wurden dann die Umschläge mit den technischen Angeboten der zugelassenen Bieter geöffnet und es wurde dabei überprüft, dass darin alle vom Einladungsschreiben verlangten Unterlagen enthalten waren.

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 1 di data 3.05.2023 della procedura in oggetto al quale si rinvia *per relationem*, depositato presso l'Ufficio Mobilità del Comune di Bolzano;

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 1 vom 3.05.2023 des Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Mobilität der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Gli offerenti ammessi alla valutazione tecnica sono i seguenti:

Die zur technischen Bewertung zugelassenen Bieter sind folgende:

1. ATI Costruzioni Elettriche Giovanella S.r.l. e COSTRUZIONI ELETTRICHE BATTAN IVAN SRL

Con con lettera dell'Autorità di gara del

Mit Schreiben der Wettbewerbsbehörde vom

3.05.2023 è stata nominata la commissione di valutazione composta da:

Dott. Ing. Ivan Moroder – Direttore/Direttrice dell'Ufficio Mobilità– Presidente;
Dott. Ing. Brunella Franchini – Funzionario dell'Ufficio Mobilità - membro;
Dott. Ing. Michael Silgoner – Funzionario dell'Ufficio Mobilità - membro;

La commissione per la valutazione delle offerte tecniche si è riunita in data 5.05.2023.

Il lavoro svolto dalla commissione è illustrato nel verbale nr. 1 del 5.05.2023, ai quali si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio Mobilità del Comune di Bolzano;

in data 8.05.2023 attraverso il portale telematico (www.bandi-altoadige.it), il Dirigente competente ha dato lettura dei punteggi conseguiti nell'ambito della valutazione tecnico/qualitativa, ha aperto le buste elettroniche contenenti le offerte economiche, attribuito i relativi punteggi e stilato la graduatoria finale;

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 2 di data 8.05.2023 della procedura in oggetto al quale si rinvia *per relationem*, depositato presso l'Ufficio Mobilità del Comune di Bolzano;

La migliore offerta è risultata quella dell'impresa ATI Costruzioni Elettriche Giovanella S.r.l. e COSTRUZIONI ELETTRICHE BATTAN IVAN SRL che ha offerto un importo di Euro 531.144,60 (oneri della sicurezza esclusi);

Conseguentemente, si ritiene di aggiudicare in via definitiva all'impresa ATI Costruzioni Elettriche Giovanella S.r.l. e COSTRUZIONI ELETTRICHE BATTAN IVAN SRL i lavori ed interventi di manutenzione e ripristino funzionale degli impianti illuminazione pubblica 2023-2025, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata

3.05.2023 wurde die Bewertungskommission ernannt. Sie besteht aus:

Dott. Ing. Ivan Moroder - Direktor/in des Amtes Mobilität - Vorsitzender;
Dott. Ing. Brunella Franchini – Funktionär des Amtes Mobilität – Mitglied
Dott. Ing. Michael Silgoner – Funktionär des Amtes Mobilität – Mitglied

Die Kommission hat sich an folgenden Tagen für die Bewertung der technischen Angebote versammelt: 5.05.2023.

Die Arbeit der Kommission ist in der Niederschrift Nr. 1 vom 5.05.2023 dargelegt, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt Mobilität der Gemeinde Bozen hinterlegt sind.

Am 8.05.2023 hat der zuständige leitende Beamte mittels des elektronischen Portals (www.ausschreibungen-suedtirol.it) die Festlegungen der technischen/qualitativen Bewertung verlesen, die elektronischen Umschläge mit den Preisangeboten geöffnet, die entsprechenden Punkte vergeben und die endgültige Rangordnung erstellt.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 2 vom 8.05.2023 des Verfahrens festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Mobilität der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Als bestes Angebot ist jenes der Firma ATI Costruzioni Elettriche Giovanella S.r.l. e COSTRUZIONI ELETTRICHE BATTAN IVAN SRL mit einem Gesamtpreis von 531.144,60 Euro (Sicherheitskosten ausgeschlossen).

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, der Firma ATI Costruzioni Elettriche Giovanella S.r.l. e COSTRUZIONI ELETTRICHE BATTAN IVAN SRL mit den Arbeiten und Eingriffe zur Wartung und Wiederherstellung von öffentlichen Beleuchtungsanlagen 2023-2025 zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten

procedura di gara in quanto l'offerta appare congrua;

Vergabeverfahrens eingereichten Angebots zu beauftragen, weil das Angebot für angemessen befunden worden ist.

L'importo complessivo dell'offerta ammonta a Euro 537.144,60 (al netto di I.V.A.) e risulta così composto:

Der Gesamtpreis beläuft sich auf Euro 537.144,60 (ohne MwSt.) und umfasst Folgendes:

| | | | |
|--|------|-------------------|---|
| Importo offerto | Euro | 531.144,60 | Angebotener Preis |
| Costi della sicurezza non soggetti a ribasso | Euro | 6.000,00 | Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen |
| Totale complessivo | Euro | 537.144,60 | Gesamtbetrag |

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Il Direttore dell'Ufficio Mobilità

Dies vorausgeschickt,

VERFÜGT

DETERMINA:

der Direktor des Amtes für Mobilität:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

1. di approvare i verbali di procedura dell'Autorità di gara nr. 1 del 3.05.2023 e nr.2 del 8.05.2023 relativo alla procedura di gara svolta con modalità telematica (CUP I57H23000070004 - CIG 9710654D2C), riguardante lavori di manutenzione e riparazione guasti sugli impianti illuminazione ed elettrici 2023-2025, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Mobilità del Comune di Bolzano;
2. di approvare i verbali di valutazione delle offerte tecniche così costituiti, ai quali si rinvia per relationem e che sono depositati presso l'Ufficio Mobilità del Comune di Bolzano:

1. die Protokolle der Wettbewerbsbehörde Nr. 1 vom 3.05.2023 und Nr.2 vom 8.05.2023 betreffend das Vergabeverfahren in elektronischer Form (CUP I57H23000070004 - CIG 9710654D2C), für die Arbeiten zur Instandhaltung und Reparatur von Beleuchtungsanlagen und Elektroanlagen 2023-2025 und die beim Amt für Mobilität der Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen.
2. Die in der Folge aufgelisteten Protokolle über die Bewertung der technischen Angebote, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt Mobilität der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, werden genehmigt:

- verbale n. 1 dd.5.05.2023

- Protokoll Nr. 1 vom 5.05.2023

- 3.** di aggiudicare in via definitiva i lavori di cui sopra all'impresa ATI Costruzioni Elettriche Giovanella S.r.l. e COSTRUZIONI ELETTRICHE BATTAN IVAN SRL per un importo complessivo di Euro 655.316,41 (I.V.A. 22% compresa). L'importo risulta così composto:

- 3.** Die obgenannte Arbeiten seitens der Firma ATI Costruzioni Elettriche Giovanella S.r.l. e COSTRUZIONI ELETTRICHE BATTAN IVAN SRL über einen Gesamtbetrag von 655.316,41 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird endgültig zugeschlagen. Der Gesamtpreis setzt sich wie folgt zusammen:

| | | | |
|--|-------------|-------------------|---|
| Importo offerto | Euro | 531.144,60 | Angebotener Preis |
| Costi della sicurezza non soggetti a ribasso | Euro | 6.000,00 | Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen |
| Totale complessivo | Euro | 537.144,60 | Gesamtbetrag |
| 22% IVA | Euro | 118.171,81 | 22% MwSt. |
| Totale complessivo | Euro | 655.316,41 | Gesamtbetrag |

- 4.** di approvare la spesa derivante di Euro 655.316,41 (I.V.A. 22% compresa);
- 4.** Die daraus entstehende Ausgabe von 655.316,41 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.

- 5.** di prendere atto che l'impresa ATI Costruzioni Elettriche Giovanella S.r.l. e COSTRUZIONI ELETTRICHE BATTAN IVAN SRL ha indicato in sede d'offerta il conto corrente dedicato e le persone delegate a operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e ss.mm.ii.;
- 5.** Es wird festgestellt, dass die Firma ATI Costruzioni Elettriche Giovanella S.r.l. e COSTRUZIONI ELETTRICHE BATTAN IVAN SRL in der Angebotsabgabe das vorgesehene Kontokorrent und die ermächtigten Personen für die Abwicklungen auf dem Kontokorrent, so wie es die Nachvollziehbarkeit der Zahlungsflüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010 i.g.F. vorsieht, angegeben hat.

- 6.** di imputare la spesa complessiva di Euro 655.316,41 (I.V.A. 22% compresa) come
- 6.** Die Gesamtausgabe von 655.316,41 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie folgend

di seguito indicato:

verbucht:

- euro 191.133,95 sul capitolo 10051.03.020900002 manutenzione ordinaria e riparazioni per l'esercizio finanziario 2023;
- euro 327.658,21 sul capitolo 10051.03.020900002 manutenzione ordinaria e riparazioni per l'esercizio finanziario 2024;
- euro 136.524,25 sul capitolo 10051.03.020900002 manutenzione ordinaria e riparazioni per l'esercizio finanziario 2025;

- Euro 191.133,95 zum Kapitel 10051.03.020900002 Ordent. Instandhaltung und Reparaturen für das Haushaltsjahr 2023;
- Euro 327.658,21 zum Kapitel 10051.03.020900002 Ordent. Instandhaltung und Reparaturen für das Haushaltsjahr 2024
- Euro 136.524,25 zum Kapitel 10051.03.020900002 Ordent. Instandhaltung und Reparaturen für das Haushaltsjahr 2025

7. di stipulare digitalmente il contratto per mezzo di scrittura privata non autenticata, ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*".

7. Der Vertrag wird in Form einer nicht beglaubigten Privaturkunde, gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art, 21, Abs. 3 der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*“, digital abgeschlossen.

8. di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nei documenti di gara;

8. Die Zahlung wird zu den in den Wettbewerbsunterlagen festgelegten Modalitäten vorgenommen.

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

| Anno Jahr | E/U E/A | Numero Nummer | Codice Bilancio Haushaltskodex | Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung | Importo Betrag |
|--------------|------------|------------------|-----------------------------------|---|-------------------|
| 2023 | U | 2038 | 10051.03.020900002 | Manutenzione ordinaria e riparazioni | 97.478,31 |
| 2024 | U | 2038 | 10051.03.020900002 | Manutenzione ordinaria e riparazioni | 167.105,69 |
| 2025 | U | 2038 | 10051.03.020900002 | Manutenzione ordinaria e riparazioni | 69.627,37 |
| 2023 | U | 2038 | 10051.03.020900002 | Manutenzione ordinaria e riparazioni | 93.655,64 |
| 2024 | U | 2038 | 10051.03.020900002 | Manutenzione ordinaria e riparazioni | 160.552,52 |
| 2025 | U | 2038 | 10051.03.020900002 | Manutenzione ordinaria e | 66.896,88 |

| | | | | | |
|--|--|--|--|-------------|--|
| | | | | riparazioni | |
|--|--|--|--|-------------|--|

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
MORODER IVAN / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

f5f8cba90e1411a4780da59394f9fb4edab967bf7770a4ffdf7c0bd90715061e - 10759212 - det_testo_proposta_09-05-2023_09-35-25.doc
6473f60bd0c99b1070e86398cf146f301cfe97131b396b970feae826642d094a - 10759216 - det_Verbale_09-05-2023_09-36-06.doc
afb7f9220ff8c6a6e666b10a798f9d54813988db914db2e1097c65d1a7381990 - 10759245 - Allegato A1_bis Dichiarazione
aggiuntiva RTI.pdf
2dc41f86419b7dbea1bacb4760226f33ad5f300da220809415ca41b76084f9bc - 10759246 - allegato contabile_Battan.doc
606babca971b95eee0bb4eb28f6a26cb3d3973dd666f8bdebbfbab6ace37ccbd - 10759247 - allegato contabile_Giovanella.doc
8ce8bc9efcf41098610ae52209c013a051110edb726c2739bcecd444d3fa91b5 - 10761360 - Allegato contabile manutenzione imp.
illuminazione.pdf